



**INDICI ANNATE 2009-2020
SEZIONE
EDUCAZIONE LINGUISTICA
(titoli in ordine alfabetico)**

[Approcci didattici, plurali e comparativi per lo sviluppo di ‘community cohesion’](#)
Anna Ciliberti

[Attitudini e atteggiamenti nell'apprendimento linguistico](#)
Luciano Mariani

[Criteri sintattici nella classificazione delle parti del discorso. alcuni quesiti INVALSI su Parole non prototipiche o polifunzionali](#)
Daniela Notarbartolo, Giuseppe Branciforti

[Dalla mano al video. Esperienze e osservazioni di costruzione del pensiero astratto, analitico e computazionale nella formazione linguistica della scuola primaria](#)
Michele Ricci, Alessandro Efrem Colombi

[De quelques notions intéressantes la réflexion sur les curriculums pour une éducation plurilingue et interculturelle](#)
Daniel Coste

DIVERSITÀ LINGUISTICA, INCLUSIONE E DIDATTICA DELLE LINGUE A SCUOLA

A cura di Rosa Pugliese

Contributi di Rosa Pugliese, Nicola Grandi, Silvia Calamai, Rosalba Nodari, Vincenzo Galatà, Caterina Mauri, Cecilia Andorno, Nicola Nasi, Stefania Ferrari, Elisabetta Camerlo, Élodie Graveleau.

[Introduzione](#)
Rosa Pugliese

[La diversità inevitabile. La variazione linguistica tra tipologia e sociolinguistica](#)
Nicola Grandi

[“Fregati dall'accento!”. Lo stereotipo etnico e linguistico nei contesti scolastici](#)
Silvia Calamai, Rosalba Nodari, Vincenzo Galatà

Diversità tra le lingue e pragmatica

Caterina Mauri

Stimolare l'interazione plurilingue sui contenuti di scuola nello studio a casa: lusso, necessità, opportunità

Cecilia Andorno

Socializzarsi all'uso appropriato dell'italiano L2: norme linguistiche e pragmatiche nell'interazione tra pari

Nicola Nasi

Un ponte tra la classe e il laboratorio di italiano L2: strategie didattiche

Stefania Ferrari

L'orientamento degli studenti allofoni nelle scuole superiori

Elisabetta Camerlo

Dalle politiche linguistiche alla pratica professionale in classe: l'esperienza francese

Élodie Graveleau

Due progetti nella scuola plurilingue e interculturale

Franca Bosc

Educazione linguistica e bisogni degli alunni (stranieri)

Marina Chini

Elementi per una descrizione delle competenze linguistiche nella lingua di scolarizzazione necessarie all'insegnamento/apprendimento delle scienze alla fine della scuola dell'obbligo

Helmut J. Vollmer

ESABAC: Promuovere l'italiano e il francese a scuola educando al pluriculturalismo

Susanna Ragni

Esplorare le lingue in classe. Strumenti e risorse per un laboratorio di "éveil aux langues" nella scuola primaria

Silvia Sordella, Cecilia Andorno

I "vantaggi" della scuola multiculturale

Vinicio Ongini

Il CARAP, un quadro di riferimento per gli approcci plurali alle lingue e alle culture. Competenze e risorse

Michel Candelier (coordinatore), Antoinette Camilleri-Grima, Véronique Castellotti, Jean-François de Pietro, Ildikó Lőrincz, Franz-Joseph Meißner, Arthur Noguerol, Anna Schröder-Sura, Con la collaborazione di Muriel Molinié.

Il processo di produzione scritta: la coesione verbale in testi di scuola primaria

Fabiana Rosi, Chiara Borelli

Il quadro di riferimento degli approcci plurali alle lingue e alle culture (CARAP)
Anna Maria Curci

(In)competenze metalinguistiche di base in laureati in lettere
Cristina Lavinio

Indagini internazionali e nazionali sulla competenza di lettura
Daniela Bertocchi

Insegnamento e apprendimento della storia in una classe plurilingue e multiculturale
Marialaura Coluccio

L'evento comunicativo "lezione scolastica" in alcuni libri di lettura per le classi elementari (1882-1913): analisi pragmatica di una modalità espositiva
Benedetto Giuseppe Russo

L'incremento della competenza lessicale, con particolare riferimento ai linguaggi scientifici
Alberto A. Sobrero

L'insegnamento delle scienze in Europa: aspetti linguistici a confronto (Italia, Danimarca, Galles)
Silvia Marianna Bollone, Dorte Eggelsen, Roberta Sartoni

L'insegnamento-apprendimento della storia nella scuola plurilingue
Francesca Castelli

L'italiano delle versioni scolastiche dal latino
Ilenia Sanna

L'oralità a scuola, da Platone al Portfolio Europeo delle Lingue
Alberto A. Sobrero

L'ora di lessico. dall'indagine sulle competenze degli studenti al curricolo delle parole
Nicola Zuccherini

La diagnosi delle competenze linguistiche in un contesto multilingue: un processo continuo che favorisce l'insegnamento e l'apprendimento individualizzato
Drorit Lengyel

La formazione degli insegnanti per una educazione plurilingue e interculturale
Edoardo Lugarini

La Guida per lo sviluppo e l'attuazione di curricoli per una educazione plurilingue e interculturale del Consiglio d'Europa: scopi, struttura, destinatari
Marisa Cavalli

La lezione
Franca Bosc, Fernanda Minuz

[La macchina insegnante e l'ambiente virtuale: un bilancio di un secolo di didattica delle lingue con le TIC e uno sguardo al futuro](#)
Fabio Ruggiano

[La proposta di un metodo ermeneutico e relazionale per la didattica della letteratura. I risultati di un'indagine sulla letteratura italiana](#)
Camilla Spaliviero

[La valutazione delle competenze plurilingui e interculturali](#)
Peter Lenz, Raphael Berthele

[Le competenze di scrittura e le interazioni comunicative attraverso lo scritto](#)
Massimo Prada

[Le dimensioni linguistiche in tutte le discipline scolastiche. Una guida per l'elaborazione dei curricoli e per la formazione degli insegnanti](#)
Jean-Claude Beacco, Mike Fleming, Francis Goullier, Eike Thürmann, Helmut Vollmer,
con il contributo di Joseph Sheils (Consiglio d'Europa)

LE LINGUE STRANIERE NELL'UNIVERSITÀ ITALIANA DALL'UNITÀ AL 1980: PERCORSI DI RICERCA

Seminario CIRSIL del 6-7 aprile 2017 (Università degli Studi di Milano)
Monica Barsi e Giovanni Iamartino (a cura di)

[Introduzione](#)

Monica Barsi, Giovanni Iamartino

[La didattica per la ricerca: il caso degli insegnamenti di storia della lingua francese alla Facoltà di Lettere e Filosofia di Torino \(1966-1980\)](#)
Elisabetta Barale

[Studiare il francese a Milano negli anni Cinquanta: un'analisi delle bibliografie universitarie](#)
Monica Barsi

[La lingua spagnola nell'Università italiana \(1970-80\)](#)
Maria Vittoria Calvi

[Anna Maria Gallina y los primeros pasos de la enseñanza del español en la Universidad de Padua](#)
Carmen Castillo Peña

[L'insegnamento della lingua russa nell'università italiana dal 1864 AL 1892](#)
Alessandro Cifariello

[Romano Guarnieri e l'insegnamento dell'italiano L2 a Perugia e in Olanda nella prima metà del Novecento](#)
Sandra Covino

Universidad italiana y lengua española: la primera obra para su enseñanza
Hugo Edgardo Lombardini

Gli inizi dei corsi estivi internazionali di lingua e cultura italiana a Gargnano. Prime indagini nell'archivio storico dell'Università degli Studi di Milano
Silvia Morgana, Valentina Zenoni

How did language professionals study english grammar in italian universities before 1980?

Andrea Nava

I primi passi dell'ispanismo linguistico nell'Università di Torino: la Facoltà di Economia e Commercio e i suoi antecedenti
Elisabetta Paltrinieri

Gli inizi dell'insegnamento del russo alla "Statale" di Milano
Laila Paracchini

L'insegnamento del francese all'Università di Genova: riflessione su alcune linee di tendenza intorno agli anni '80
Micaela Rossi

L'insegnamento dell'italiano a stranieri nella Scuola di lingua e cultura italiana per stranieri di Siena dalla fondazione agli inizi degli anni '90
Donatella Troncarelli

Postfazione
Félix San Vicente

Le strategie comunicative interculturali: imparare e insegnare a gestire l'interazione orale
Luciano Mariani

Leggere per apprendere: il difficile caso del testo di storia
Simonetta Ciacco

Lingua e discipline scolastiche. Dimensioni linguistiche nella costruzione delle conoscenze nei curricoli
Jean-Claude Beacco, Daniel Coste, Peit-Hein Van De Ven, Helmut J. Vollmer

Lingua(e) delle altre discipline
Helmut J. Vollmer

Lingua(e) di scolarizzazione e apprendenti vulnerabili
Eike Thürmann, Helmut J. Vollmer

Literacy and language teaching: tools, implementation and impact
Fernanda Minuz, Alessandro Borri

[**Lo spazio della parafrasi e della riformulazione nelle grammatiche scolastiche**](#)
Chiara De Caprio, Francesco Montuori

[**Non solo parole. Per una didattica del lessico nelle scuole secondarie di secondo grado**](#)
Massimo Prada

[**Non solo quotidiani in classe: considerazioni sull'italiano dei mass media**](#)
Silvia Morgana

[**Oggi facciamo pragmatica: un percorso di formazione e ricerca-azione nella scuola primaria**](#)
Stefania Ferrari

[**Olimpiadi nazionali di lingua italiana 2011**](#)
Ugo Cardinale

[**Parole, lingue e alfabeti nella classe multiculturale**](#)
Graziella Favaro

[**Per la didattica di una scrittura espositiva: la relazione**](#)
Massimo Prada

[**Per una educazione linguistica trasversale: la sfida della competenza multilingue**](#)
Luciano Mariani

[**Percorsi di scrittura per comunicare, inventare, imparare. Attività didattiche e prove di verifica dalla scuola primaria al biennio della scuola secondaria di secondo grado**](#)
Feliciano Cicardi (a cura di), Mario Ambel, Daniela Bertocchi, Silvana Citterio, Roberto Didoni

[**Quadri teorici, pratiche didattiche e tipi di protocolli delle prove di scrittura**](#)
Anna Rosa Guerriero

[**Quale didattica dell'italiano per i nativi digitali? Prime riflessioni sul progetto MAT.ITA**](#)
dell'Università di Catania
Rosaria Sardo

[**Quale educazione plurilingue nella scuola?**](#)
Silvia Minardi

QUANTE LINGUE IN CLASSE! CONOSCERE E VALORIZZARE LA DIVERSITÀ LINGUISTICA DELLE SCUOLE E DEI SERVIZI PER L'INFANZIA

A cura di Graziella Favaro
Contributi di Massimo Prada, Graziella Favaro, Maria Arici, Patrizia Cordin, Giovanna Masiero, Maria Vender, Simone Virdia, Cecilia Andorno, Silvia Sordella, Valentina Carbonara, Andrea Scibetta, Carla Bagna, Chiara Gianollo, Ilaria Fiorentini, Maria Frigo, Cristina Fraccaro, Ilaria Colarieti.

[**Prefazione**](#)
Prada Massimo

Introduzione

Graziella Favaro

I. Conoscere e valorizzare la diversità linguistica: progetti tra università e scuole

Bilinguismi al plurale: per scelta, per nascita, per migrazione. repertori e pratiche linguistiche nelle scuole e nei servizi educativi per l'infanzia

Graziella Favaro

Che lingue conosci, ascolti, parli? Una ricerca sugli usi linguistici dei bambini plurilingui
Maria Arici, Patrizia Cordin, Giovanna Masiero, Maria Vender, Simone Virdia

Noi e le nostre lingue. Potenziare attitudini metalinguistiche in laboratori di éveil aux langues

Cecilia Andorno, Silvia Sordella

“L’altroparlante”. Ricerca, sperimentazione e didattica plurilingue nella scuola primaria e secondaria: il coinvolgimento delle famiglie fra approccio interculturale e translanguaging

Valentina Carbonara, Andrea Scibetta, Carla Bagna

La classe plurilingue: neoplurilinguismo, autovalutazione e valorizzazione
Chiara Gianollo, Ilaria Fiorentini

II. Lingue in azione. La diversità linguistica nella pratica quotidiana

La sperimentazione nelle scuole di Milano: autobiografie linguistiche, percorsi, materiali
Maria Frigo

Il plurilinguismo narrato in classe: conoscenza, inclusione, apprendimento
Cristina Fraccaro

Il progetto europeo IRIS: nota progettuale e il percorso di sperimentazione a Milano e Pavia

Ilaria Colarieti

Quante e quali scritture professionali in educazione
Patrizia Sposetti

Raccomandazione CM/ Rec(2014)5 del Comitato dei Ministri agli Stati membri sull’importanza delle competenze nella(e) lingua(e) di scolarizzazione per l’equità e la qualità nell’istruzione e per il successo scolastico.

RIFLESSIONE SULLA LINGUA E MODELLO VALENZIALE

ATTI DEI CORSI DI FORMAZIONE PER INSEGNANTI SULLA GRAMMATICA VALENZIALE: “C’È GRAMMATICA E GRAMMATICA...”

Università degli Studi di Padova ottobre/febbraio 2017/2018 - ottobre/giugno 2018-19
a cura di Elena Maria Duso e Walter Paschetto

Contributi di Elena Maria Duso, Francesco Sabatini, Maria G. Lo Duca, Donatella Lovison, Cristiana De Santis, Elena Martinelli, Claudia Provenzano, Laura Vanelli, Michele Prandi, Diana Vedovato e Vera Zanette, Federica di Maria, Chiara Giannone, Paola Iannacci e Paola Marinetto, Maria Rizzato.

Introduzione. “C’è grammatica e grammatica...”. Perché un corso sul modello valenziale
Elena Maria Duso

I. Introduzione al modello

Grammatica (perché, quando e come) e pratica testuale
Francesco Sabatini

Riflessione sulla lingua e modello valenziale: cominciamo dalla primaria?
Maria G. Lo Duca

La frase semplice
Donatella Lovison

La frase complessa in una prospettiva valenziale
Cristiana De Santis

La grammatica valenziale in classe: proposte, difficoltà e prospettive
Elena Martinelli

Un sillabo di grammatica valenziale
Claudia Provenzano

II. I nodi critici

Nodi problematici nella grammatica valenziale: la sicurezza del metodo
Maria G. Lo Duca

Modelli di frase a confronto: punti di forza e nodi critici della grammatica valenziale
Laura Vanelli

Valenza e grammatica: l’espressione degli argomenti e la stratificazione dei margini
Michele Prandi

III. Esperienze didattiche/ riflessioni pratiche

Farsi le domande giuste: alcune riflessioni sulla grammatica valenziale alla scuola primaria
Diana Vedovato, Vera Zanette

Dalle lavagne magnetiche a Bumpo. Nuove tecnologie per la grammatica valenziale
Federica di Maria

L’attrazione magnetica delle polirematiche: un esperimento in classe attraverso la grammatica valenziale
Chiara Giannone

La rappresentazione grafica di frase e periodo: un problema, un'ulteriore difficoltà o un'opportunità?

Paola Iannacci, Paola Marinetto

Antidotì a meccanismi. Esempi di attività per una grammatica come allenamento al pensiero critico

Maria Rizzato

Bibliografia di riferimento sulla grammatica valenziale a scuola

A cura di Elena Maria Duso

Saper contestualizzare materiali generici per l'insegnamento delle lingue straniere: una competenza fondamentale del docente d'italiano come lingua straniera

Gilles Kuitche Talé

Scritto e parlato, il parlato nello scritto. Per una didattica della consapevolezza diamesica

Massimo Prada

Scrittura e riflessione linguistica. Appunti per un percorso di formazione per mediatori linguistici

Francesca Gatta

Semplificare i testi di studio: quando, come

Maria LUISA Zambelli

Sperimentazione di una prova INVALSI: per costruire un curricolo di lettura

Augusto Campagnolo

Tendenze linguistico-espressive nella scrittura argomentativa di studenti universitari (2007-2011)

Mariella Giuliano

Verso nuove frontiere della comunicazione: l'interazione on line e la mediazione.

Riflessioni sul Companion volume del QCER e il progetto Erasmus+Delcyme

A cura di Monica Barsi, Anne Jardin

Contributi di Monica Barsi, Anne Jardin, Helga Grabbe, Brian North, Enrica Piccardo, Valentina Crestani, Gisella Langé, Letizia Cinganotto, Fausto Benedetti, Elke Nissen, Michel Boiron, Julián Serrano Heras, María Muelas-Gil

Prefazione

Monica Barsi, Anne Jardin

Introduzione. Mobilité des jeunes et insertion professionnelle en Europe. De la mise en œuvre d'un objectif politique à l'organisation d'un enseignement des langues adapté à la préparation de la mobilité

Helga Grabbe, Anne Jardin

The CEFR renewed: inspiring the future of language education
Brian North

La mediazione al cuore dell'apprendimento linguistico per una didattica 3.0
Enrica Piccardo

Mediare in “Leichte Sprache” in tedesco e in italiano
Valentina Crestani

Interazione online: una sperimentazione italiana
Gisella Langé, Letizia Cinganotto, Fausto Benedetti

Favoriser le réseautage social et les interactions entre pairs dans un dispositif de formation en ligne non formel
Elke Nissen

Empathie et médiation: créer un cours en ligne
Michel Boiron

Reshaping the role of tutors in the foreign language learning process: non-directive e-learning and the net of tutors in Parkur
Julián Serrano Heras, María Muelas-Gil
